

Инструкция по эксплуатации:

Полнолицевая маска Jeta Safety артикулы 5950, 6950, 8950, 9950

Вид средства индивидуальной защиты согласно приложению 1 к ТР ТС 019/2011: средства индивидуальной защиты органов дыхания фильтрующие.

Полнолицевые маски Jeta Safety категории 2 – маски общего назначения, предназначенные для использования в качестве лицевой части фильтрующих СИЗОД в сборе с двумя противогазовыми или противоаэрозольными фильтрами Jeta Safety, которые обеспечивают защиту пользователя от вредных веществ. На противогазовые фильтры могут дополнительно устанавливаться противоаэрозольные предфильтры с помощью держателей 5101 или противоаэрозольные фильтры с байонетным креплением — с помощью держателей с байонетным креплением 5102. Предфильтры можно также установить непосредственно на маску с помощью адаптеров 6101.

Основные характеристики:

- широкая линейка фильтров (A1, A2, A1E1, A1B1E1, A1B1E1K1, A2B2E2K2, P1, P2, P3);
- полностью разборная конструкция маски, комплектующие маски можно заменить;
- силиконовый, мягкий корпус не обеспечивает давление на лицо и сохраняет температуру, близкую к температуре тела человека;
- низкое сопротивление дыханию;
- мягкое, гибкое и регулируемое оголовье;
- 2 размера: M, L – с маркировкой на лицевой части;
- **Маски 8950, 9950** выпускаются дополнительно в размере XL;
- небольшой вес: 420 граммов (5950, 6950);
- надежная система байонетного крепления, позволяющая установить фильтры легким движением влоборота;
- покрытие против царапин и запотевания;
- **маски 8950, 9950** имеют пластиковую переговорную мембрану для облегчения распознавания речи, а также оснащены механической кнопкой для проверки прилегания;
- **маски 6950, 9950** имеют линзу с покрытием ChemShield, которое облегчает очистку изделия, великолепно отглаживая различные виды загрязнений: краску, грязь, растворители, кислоты, щелочи и нефтепродукты, жидкие химические вещества.

Стандарты и сертификаты:

Продукт изготовлен и сертифицирован согласно техническому регламенту ТР ТС 019/2011 «О безопасности средств индивидуальной защиты» и полностью соответствует требованиям Евразийского экономического союза. Данные изделия были испытаны на соответствие действующим российским и европейским стандартам EN 136: 1998 и ГОСТ 12.4.293-2015.

Ограничения по применению и сведения о способах безопасного применения:

- Никогда не пытайтесь вносить изменения в конструкцию или переделывать маску. Заменяйте детали изделия только оригинальными запасными частями организации изготовителя. Использование неразрешенных деталей или внесение изменений в конструкцию маски может быть опасным для жизни или здоровья пользователя.
- Маски Jeta Safety необходимо использовать только в комплекте с фильтрами Jeta Safety.
- Фильтрующая маска не защищает от удушающих газов.
- Данная маска не подает кислород. Не используйте маску, если концентрация загрязняющих веществ неизвестна, а также когда концентрация превышает максимальный допустимый уровень загрязнителей.
- Не используйте в среде с количеством кислорода менее 18%, либо в тех случаях, когда она может мгновенно стать опасной для жизни или здоровья. Не используйте в среде, обогащенной кислородом.
- Маску необходимо утилизировать, если она повреждена; если время носки превышено.
- Необходимо заменить фильтры, если они повреждены; если присутствие газа/испарений ощущается на вкус или запах; если сопротивление дыханию повышается из-за засорения.
- Незамедлительно покиньте загрязненное помещение и снимите маску, если:
 - она повреждена;
 - вы чувствуете вкус или запах загрязнителя, либо при появлении раздражения;
 - становится трудно дышать;
 - ощущается головокружение или недомогание.

Внимание: не используйте маску в случае, если вы носите бороду, так как это нарушает плотность прилегания фильтрующей маски к лицу. Ограничения по возрасту и состоянию здоровья, отсутствуют.

Температурный режим эксплуатации: продукцию применяют во всех климатических регионах стран ЕАЭС (IV (I), III (II), II (III), IB (IV), IA) при температуре окружающей среды -40° - +50°С.

Требование к квалификации пользователя, порядок допуска к применению средств индивидуальной защиты: Применять работникам, допущенным для работ с вредными (или) опасными условиями труда, строго по назначению согласно защитным свойствам, указанным в

маркировке.

Область применения:

Предназначена для применения населением и персоналом в учреждениях или областях, где требуется индивидуальная защита органов дыхания в условиях загрязнения кислорода мелкодисперсионной пылью, крупнодисперсионной пылью, аэрозолями, дымом, туманом, газами концентрацией до 200 ПДК. Защитные свойства и область применения маски определяются маркой и классом фильтров, с которыми она используется. Широкая линейка фильтров Jeta Safety защищает от:

Артикул	Марка и класс	Защита от веществ	Применение
6510 6550	A1 A2	Краски, растворители, смолы (в том числе эпоксидные), эмали, герметики, лаки, клеи, запахи, пестициды, спирт, бензин, керосин, толуол	В автомобилестроении, самолетостроении, типографиях, лакокрасочной промышленности, при производстве клея.
6540	A1E1	Краски, растворители, смолы (в том числе эпоксидные), эмали, герметики, лаки, клеи, запахи, пестициды, спирт, бензин, керосин, толуол, бензилхлорид, бромистый водород, диоксид серы	При производстве пластмасс, отбеливании, обеззараживании, в металлургии, химической и фармацевтической промышленности.
6542	A1B1E1	Краски, растворители, смолы (в том числе эпоксидные), эмали, герметики, лаки, клеи, запахи, пестициды, спирт, бензин, керосин, толуол, бензилхлорид, бромистый водород, диоксид серы, хлорная кислота, этановая кислота, муравьиная кислота, бром	При окрасочных работах, борьбе с паразитами, в крупнотоннажном химическом производстве, при работах с высокой концентрацией хлора, в нефтегазовой сфере.
6541 6641	A1B1E1K1 A2B2E2K2	Краски, растворители, смолы (в том числе эпоксидные), эмали герметики, лаки, клеи, запахи, пестициды, спирт, бензин, керосин, толуол, бензилхлорид, бромистый водород, диоксид серы, хлорная кислота, этановая кислота, муравьиная кислота, бром, хлорид аммония, этиламин, аммиак	При производстве и использовании клеев, удобрений, холодильного оборудования, очистке кислотой, травлении металла.
5521P 3R 8523	P3 R D	Металлическая, древесная, каменная, бетонная, угольная, зерновая, кварцевая пыль, аэрозоли, стекловолокно, сварочный дым	При сварке, зачистке, резке, сверлении металла, сортировке мусора, коммунальных работах, при работе со смазочными жидкостями, асбестом, стекловолокном, пыльных работах.
6020P 2R	P2 R D (предфильт р)	Твердые аэрозоли (пыль) в средних концентрациях до 12 ПДК, металлическая, древесная, каменная, бетонная, зерновая, кварцевая пыль, уголь, стекловолокно	При окрасочных работах, шлифовке, пыльных работах, деревообработке, металлообработке, в автомобилестроении, мебельном производстве, добыче полезных ископаемых, обработке материалов, хозяйственных работах
7022- P2RD	P2 R D (предфильт р)	Твердые аэрозоли (пыль) в средних концентрациях до 12 ПДК, металлическая, древесная, каменная, бетонная, зерновая, кварцевая пыль, уголь, стекловолокно, сварочный дым	При сварке, окрасочных работах, шлифовке, пыльных работах, деревообработке, металлообработке, в автомобилестроении, мебельном производстве, добыче полезных ископаемых, обработке материалов, хозяйственных работах
6021- P1RD	P1 R D (предфильт р)	Твердые аэрозоли (пыль) в малых концентрациях до 4 ПДК, пыльца, цементная пыль, мел, графит, хлопок, строительная пыль в малых концентрациях	При пыльных работах, деревообработке, металлообработке, в автомобилестроении, мебельном производстве, добыче полезных ископаемых, обработке материалов, хозяйственных работах

6023- P3RD	P3 R D (предфильт р)	Твердые аэрозоли (пыль) в высоких концентрациях до 50 ПДК, асбест, порошкообразные пестициды, хром, свинец, твердые породы дерева	При окрасочных работах, шлифовке, пыльных работах, деревообработке, металлообработке, в автомобилестроении, мебельном производстве, добыче полезных ископаемых, обработке материалов, хозяйственных работах
8022- P2RD- PRO	P2 R D Технология AirOne (предфильт р)	Твердые аэрозоли (пыль) в средних концентрациях до 12 ПДК, металлическая, древесная, каменная, бетонная, зерновая, кварцевая пыль, уголь, стекловолокно	Окрасочные работы, шлифовка, пыльные работы, деревообработка, металлообработка, автомобилестроение, мебельное производство, добыча полезных ископаемых, обработка материалов, хозяйственные работы
8023- P3RD- PRO	P3 R D Технология AirOne (предфильт р)	Твердые аэрозоли (пыль) в высоких концентрациях до 50 ПДК, асбест, порошкообразные пестициды, хром, свинец, твердые породы дерева	Окрасочные работы, шлифовка, пыльные работы, деревообработка, металлообработка, автомобилестроение, мебельное производство, добыча полезных ископаемых, обработка материалов, хозяйственные работы

Маркировка противогазовых фильтров:

марка А (коричневый цвет) — защита от органических газов и паров с температурой кипения свыше 65°C, установленных изготовителем;

марка В (серый цвет) — защита от неорганических газов и паров, за исключением оксида углерода, установленных изготовителем;

марка Е (желтый цвет) — защита от диоксида серы и других кислых газов, установленных изготовителем;

марка К (зеленый цвет) — защита от аммиака и его органических производных, установленных изготовителем.

Классы противогазовых фильтров (указываются после марки):

класс 1 — фильтры низкой эффективности;

класс 2 — фильтры средней эффективности;

класс 3 — фильтры высокой эффективности.

Маркировка противоаэрозольных фильтров:

P1 — фильтры низкой эффективности;

P2 — фильтры средней эффективности;

P3 — фильтры высокой эффективности;

R - многоразовое использование;

D - устойчивость к запылению.

Хранение, транспортировка и утилизация:

Хранить в сухом месте при температуре не более 50°C при относительной влажности не более 90%, избегать прямых солнечных лучей. Хранение масок должно проводиться таким образом,

чтобы они были защищены от повреждения, загрязнения, пыли, воздействия солнечного света, высоких и низких температур, сырости и агрессивных химических веществ (растворители и т.п.).

Рекомендуется использование индивидуального мешка для хранения маски (входит в комплект). Маска должны храниться так, чтобы не происходило деформации их лицевой части и клапана

выдоха. Срок хранения (годности) - 5,5 лет.

Транспортировка должна происходить в крытом транспорте при соблюдении требований

настоящего руководства по эксплуатации. Транспортировать продукцию следует только в упаковке. Упаковка должна быть плотной, не допускающей перемещения изделий при

транспортировании. Транспортировка масок должна происходить так, чтобы не происходило

деформации их лицевой части и клапана выдоха. Отработанные маски должны утилизироваться на специальных полигонах с учетом требований

ГОСТ Р 52108-2003 и в соответствии с правилами утилизации стран ЕАЭС.

Подготовка к использованию:

Пользователь должен быть проинструктирован и обучен, как устанавливать фильтры на маску и надевать маску. Перед использованием необходимо ознакомиться с настоящим руководством по

эксплуатации. Для надежной респираторной защиты необходимо производить:

- своевременную проверку масок на наличие неисправностей и повреждений;
- своевременную очистку и дезинфекцию;
- своевременную замену противогазовых и противоаэрозольных фильтров, предфильтров.

Перед началом работы и после её окончания, ежедневно используемые маски должны проверяться в соответствии со следующими указаниями

1. Проверьте маску:

- не слишком ли она грязная – очистить или при необходимости заменить;
- трещины, изношенность, отверстия – заменить;
- помятость/искривление при неправильном хранении – при необходимости заменить;
- потеря эластичности – заменить;
- разбитый или поломанный узел крепления фильтра и/или префильтра – заменить.

2. Проверьте оголовье:

- разрывы – при необходимости заменить;
- утрата эластичности – при необходимости заменить;
- разбитые или неисправные застёжки или крепления – при необходимости заменить.

3. С внутренней стороны маски проверьте:

- наличие посторонних предметов и материалов, например, остатков моющего средства, частиц пыли, волос – очистить или при необходимости заменить маску;
- трещины, разрывы, искривление лепестка клапана – при необходимости заменить маску;
- неправильная установка клапана в корпус – исправить или при необходимости заменить;
- трещины, разрывы, зазубрины на корпусе клапана, особенно в месте его касания с лепестком – заменить клапан.

4. Проверьте фильтры:

- несоответствие типа фильтра загрязнениям воздуха – заменить на соответствующий;
- неправильная установка, неплотное соединение, закручивание фильтра с перекосом – исправить;
- истёк срок хранения (годности) фильтра – заменить;
- трещины и вмятины на наружной поверхности фильтра – заменить;
- признаки того, что (противогазовый) фильтр уже использовался – заменить.

Уход за изделием:

Рекомендуется производить чистку маски после каждого использования.

1. Отсоедините фильтры от маски.

2. Протрите мягкой сухой салфеткой защитную линзу с обеих сторон. Для защиты линзы маски 5950/8950 от загрязнений используйте защитную пленку 5951, 6952, 7952 (для 5950); 8951 (для 8950). Для масок 6950, 9950 с защитным покрытием линзы при сильных загрязнениях допускается очистка линзы растворителем.

3. Промойте лицевую часть маски (исключая фильтры) проточной чистой водой с добавлением мягкого моющего средства или протрите влажной салфеткой.

4. Протрите насухо мягкой тканью и/или высушите на воздухе, в незагрязненной атмосфере.

Температура воды не должна превышать 50°C. Не применяйте чистящие средства, содержащие ланолин или другие масла. Не используйте средства с содержанием абразивов.

Гарантия изготовителя:

Полный гарантийный срок хранения (годности) продукции в упаковке изготовителя составляет 5,5 лет с момента изготовления. Маску используют до износа, визуально оценивая целостность деталей и клапана выдоха. Изготовитель гарантирует сохранение защитных свойств изделия до окончания срока службы при соблюдении всех требований, указанный в настоящей инструкции по эксплуатации. Гарантия распространяется на дефекты, брак производства, не распространяется на нормальный износ, повреждения, вызванные неправильным использованием. В случае несоблюдения требований данной инструкции по какому-либо пункту, производитель снимает с себя ответственность за эффективность продукции.

Порядок использования:

1. Перед использованием соберите маску: установите фильтры на байonetные разъемы маски и вкрутите движением вполюборота. Фильтры без байonetного крепления устанавливаются на противогазовые фильтры при помощи держателя 5101 или непосредственно на маску с помощью адаптера 6101.

2. Переверните маску так, чтобы высвободить головные ремни.

3. Уберите волосы со лба и висков, чтобы они не попали под обтюратор маски.

4. Наденьте маску, для чего возьмите маску обеими руками за ремни оголовья, растяните их в стороны, зафиксируйте подбородок в нижнем углублении обтюлятора и движением рук вверх и назад натяните оголовье на голову.

5. Отрегулируйте расположение верхней и нижней плоскостей маски так, чтобы не чувствовать неудобства при её ношении. Подтяните/ослабьте ремни оголовья, добиваясь надёжного прилегания маски к лицу.

6. Каждый раз перед входением в рабочую зону необходимо проверить герметичность прилегания фильтрующей маски к лицу.

Проверка герметичности на масках 5950/6950:

Для проверки плотности прилегания аккуратно положите обе руки на фильтры маски так, чтобы не сдвинуть её с места. Ладонями заблокируйте отверстия подачи воздуха. Резко вдохните. При этом под маской вы должны ощутить падение давления.

В случае обнаружения какой-либо утечки/подсоса воздуха подрегулируйте положение маски

и/или натяжение ремней. После этого снова проверьте прилегание. Повторяйте эту процедуру до полного достижения плотного прилегания фильтрующей маски.

Проверка герметичности на масках 8950/9950:

Проверка герметичности пользователя при положительном давлении:

Слегка нажмите кнопку проверки герметичности, пока не почувствуете сопротивление. Удерживайте кнопку в этом положении и выдохните. Если лицевая маска слегка выпирает и между вашим лицом и лицевой частью нет утечек, значит, герметичность обеспечена.

Если обнаружена утечка из лицевого уплотнителя, поправьте маску на лице и/или отрегулируйте натяжение ремней, чтобы устранить утечку, и ещё раз проверьте уплотнение. При проверке герметичности будьте осторожны и не выдыхайте слишком сильно. Цель состоит в том, чтобы проверить герметичность, а не нарушить её между маской и лицом.

Смена переговорной мембраны масок 8950/9950:

1. Снимите узел защиты клапана, взявшись за твёрдое пластиковое кольцо в месте его крепления к линзе, и осторожно потяните его вверх и в сторону от линзы
2. Откройте клапан выдоха против часовой стрелки на четверть оборота.
3. Установите переговорную мембрану в верхнее отверстие над клапаном выдоха.
4. Заверните переговорную мембрану, держа за ее выступ, по часовой стрелке на четверть оборота до упора.
5. Установите обратно защиту клапана выдоха.
6. Повторно проверьте прилегание.

Дата изготовления указана в нижней части защитной линзы (с внутренней стороны). Дата изготовления продублирована на упаковке каждой из комплектующих.

Произведено в Китае. Производитель: Xiamen Safety Health & Environment Industry & Trade Co., Ltd. Адрес производителя: Unit 303, NO.19, Baihuyan Road, Jimei District, Xiamen, 361024, Китай.